

## Circular / Circulaire / Zirkular / Circular : 25/2016

30/06/2016

<b>English</b>	<b><i>REGULATIONS FOR FCI DOG SHOWS</i></b>				
<p>Please find attached the <u>amended</u> <b><i>Regulations for FCI Dog Shows</i></b> in <u>English</u> (original text) as approved by the FCI General Committee on the occasion of its meeting in Amsterdam, April 2016.</p> <p>We draw your special attention to the following change in <b>Art. 3 RESTRICTIONS</b>:</p> <p style="color: #0070C0;">“The FCI will only authorize CACIB shows to be held on the same day provided that these events are held at <del>an air</del> a distance of at least 300 km. In case this distance is less than 300 km, the approval can be given provided that the organiser who first submitted an application gives his consent to the second applicant.”</p> <p><b>Please note that :</b></p> <p>1- the change in <b>Art. 3</b> is valid for any <u>APPLICATION filed from the date of publication of this circular</u>,      2- the calculation of the distances will be done with <a href="https://www.google.com/maps">https://www.google.com/maps</a></p> <p>The <u>amended</u> Regulations are valid from the date of their publication and are available on our website.</p>					
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%; background-color: #e0f2f1; text-align: center;"><b>Français</b></td> <td style="text-align: center;"><b><i>RÈGLEMENT DES EXPOSITIONS CANINES DE LA FCI</i></b></td> </tr> <tr> <td colspan="2"> <p>Nous vous prions de trouver ci-joint le <b><i>Règlement des Expositions Canines de la FCI</i></b> <u>modifié</u> en <u>anglais</u> (texte original) et <u>français</u> tels qu'approuvé par le Comité Général de la FCI lors de sa réunion à Amsterdam en avril 2016.</p> <p>Nous attirons votre attention toute particulière sur la modification apportée à l'<b>Art. 3 RESTRICTIONS</b> :</p> <p style="color: #0070C0;">« La FCI n'autorise l'organisation de plusieurs expositions à CACIB le même jour qu'à la condition que ces manifestations soient distantes d'un minimum de 300 km <del>à vol d'oiseau</del>. Dans le cas où la distance serait inférieure à 300 km, l'autorisation ne pourra être donnée qu'à la condition que l'organisateur ayant fait parvenir la demande en premier lieu consente à l'organisation d'une deuxième exposition. »</p> <p><b>Veuillez noter que:</b></p> <p>1- la modification de l'<b>Art.3</b> est valable <u>pour toute DEMANDE introduite à partir de la date de publication de cette circulaire</u>,      2- le calcul des distances se fera avec <a href="https://www.google.com/maps">https://www.google.com/maps</a></p> <p>Le Règlement <u>modifié</u> entre en vigueur dès sa publication et est disponible sur notre site.</p> </td></tr> </table>		<b>Français</b>	<b><i>RÈGLEMENT DES EXPOSITIONS CANINES DE LA FCI</i></b>	<p>Nous vous prions de trouver ci-joint le <b><i>Règlement des Expositions Canines de la FCI</i></b> <u>modifié</u> en <u>anglais</u> (texte original) et <u>français</u> tels qu'approuvé par le Comité Général de la FCI lors de sa réunion à Amsterdam en avril 2016.</p> <p>Nous attirons votre attention toute particulière sur la modification apportée à l'<b>Art. 3 RESTRICTIONS</b> :</p> <p style="color: #0070C0;">« La FCI n'autorise l'organisation de plusieurs expositions à CACIB le même jour qu'à la condition que ces manifestations soient distantes d'un minimum de 300 km <del>à vol d'oiseau</del>. Dans le cas où la distance serait inférieure à 300 km, l'autorisation ne pourra être donnée qu'à la condition que l'organisateur ayant fait parvenir la demande en premier lieu consente à l'organisation d'une deuxième exposition. »</p> <p><b>Veuillez noter que:</b></p> <p>1- la modification de l'<b>Art.3</b> est valable <u>pour toute DEMANDE introduite à partir de la date de publication de cette circulaire</u>,      2- le calcul des distances se fera avec <a href="https://www.google.com/maps">https://www.google.com/maps</a></p> <p>Le Règlement <u>modifié</u> entre en vigueur dès sa publication et est disponible sur notre site.</p>	
<b>Français</b>	<b><i>RÈGLEMENT DES EXPOSITIONS CANINES DE LA FCI</i></b>				
<p>Nous vous prions de trouver ci-joint le <b><i>Règlement des Expositions Canines de la FCI</i></b> <u>modifié</u> en <u>anglais</u> (texte original) et <u>français</u> tels qu'approuvé par le Comité Général de la FCI lors de sa réunion à Amsterdam en avril 2016.</p> <p>Nous attirons votre attention toute particulière sur la modification apportée à l'<b>Art. 3 RESTRICTIONS</b> :</p> <p style="color: #0070C0;">« La FCI n'autorise l'organisation de plusieurs expositions à CACIB le même jour qu'à la condition que ces manifestations soient distantes d'un minimum de 300 km <del>à vol d'oiseau</del>. Dans le cas où la distance serait inférieure à 300 km, l'autorisation ne pourra être donnée qu'à la condition que l'organisateur ayant fait parvenir la demande en premier lieu consente à l'organisation d'une deuxième exposition. »</p> <p><b>Veuillez noter que:</b></p> <p>1- la modification de l'<b>Art.3</b> est valable <u>pour toute DEMANDE introduite à partir de la date de publication de cette circulaire</u>,      2- le calcul des distances se fera avec <a href="https://www.google.com/maps">https://www.google.com/maps</a></p> <p>Le Règlement <u>modifié</u> entre en vigueur dès sa publication et est disponible sur notre site.</p>					

<b>Deutsch</b>	<b>AUSSTELLUNGSREGLEMENT DER FCI</b>		
<p>Beiliegend finden Sie das <u>abgeänderte Ausstellungsreglement der FCI</u> auf <u>Englisch</u> (Originaltext) und <u>Deutsch</u>, das vom FCI-Vorstand in Amsterdam im April 2016 genehmigt wurde.</p> <p>Wir machen besonders auf die nachfolgende Änderung im <b>Art. 3 EINSCHRÄNKUNGEN</b> aufmerksam:</p> <p>„Von der FCI werden am gleichen Tage nur CACIB-Ausstellungen genehmigt, deren Veranstaltungsorte mindestens 300 km <del>(Luftlinie)</del> voneinander entfernt sind. Bei geringeren Abständen ist die Genehmigung nur dann möglich, wenn der Organisator, der als erster den Antrag gestellt hat, mit der Durchführung der zweiten Veranstaltung einverstanden ist.“</p> <p><b>Bitte notieren Sie, dass :</b></p> <p>1- die Änderung von <b>Art. 3</b> für jeden ab dem Datum der Veröffentlichung dieses Zirkulars <u>gestellten ANTRAG</u> gültig ist.</p> <p>2- Die Distanzberechnung mithilfe von <a href="https://www.google.com/maps">https://www.google.com/maps</a> erfolgen wird.</p> <p>Das <u>abgeänderte</u> Reglement tritt <u>ab dessen Veröffentlichungsdatum</u> in Kraft und ist auf unserer Homepage ersichtlich.</p>			
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%; background-color: #d9e1f2; text-align: center;"><b>Español</b></td> <td style="width: 85%; text-align: center;"><b>REGLAMENTO DE EXPOSICIONES CANINAS DE LA FCI</b></td> </tr> </table>		<b>Español</b>	<b>REGLAMENTO DE EXPOSICIONES CANINAS DE LA FCI</b>
<b>Español</b>	<b>REGLAMENTO DE EXPOSICIONES CANINAS DE LA FCI</b>		
<p>Les rogamos tengan a bien encontrar adjunto el <b>Reglamento de Exposiciones Caninas de la FCI enmendado</b> en <u>inglés</u> (texto original) y en <u>español</u>, tal y como fue aprobado por el Comité General de la FCI en Ámsterdam, abril de 2016.</p> <p>Insistimos particularmente en el cambio a continuación en el <b>Art. 3 RESTRICCIONES</b>:</p> <p>“La FCI sólo autorizará exposiciones a realizarse el mismo día, a condición de que estos acontecimientos se lleven a cabo con una distancia <del>aérea</del> mínima de 300 km. En el caso de que la distancia sea inferior a 300 km, se puede dar la autorización a condición de que el organizador que haya enviado su solicitud en primer lugar dé su consentimiento al segundo solicitante.”</p> <p><b>Por favor noten lo siguiente :</b></p> <p>1- el cambio en el <b>Art. 3</b> es válido <u>para cada SOLICITUD desde la fecha de publicación de esta circular</u>.</p> <p>2- Se establecen las distancias usando <a href="https://www.google.com/maps">https://www.google.com/maps</a></p> <p>El Reglamento <u>enmendado</u> es vigente <u>a partir de la fecha de su publicación</u> y se puede bajar desde nuestro sitio Internet.</p>			

The Executive Director  
 Le Directeur Exécutif  
 Der Exekutiv Direktor  
 El Director Ejecutivo



Y. De Clercq